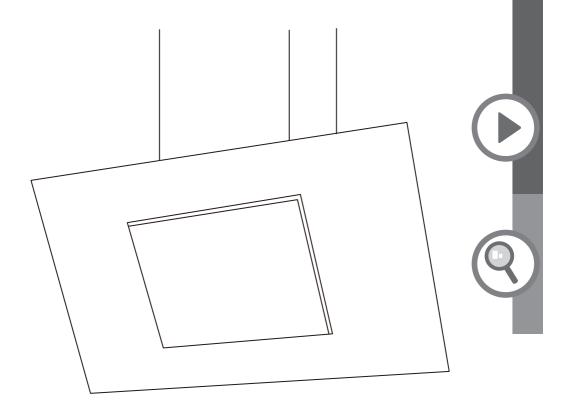
COOKE[™] &LEWIS

Hotte de cuisine



CLTHAL60 5052931667949





C'est parti...

Ces instructions visent à assurer votre sécurité. Veuillez les lire attentivement avant toute utilisation, puis conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

	C'est parti	3
	Sécurité	3
	Votre produit	7
	Avant de commencer	8
Q	Et dans le détail	9
	Fonctionnement	9
	Soin et entretien	11
	Dépannage	12
	Recyclage et mise au rebut	13
	Caractéristiques Techniques	13
	Informations Techniques et juridiques	14
	Garantie	17
	Installation	
	Remplacement des pièces	19

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

- Attention: Les pièces accessibles peuvent chauffer en cours d'utilisation d'autres appareils de cuisson. Les enfants en bas âge doivent être tenus à l'écart. Évitez soigneusement de toucher l'appareil.
- Lorsque la hotte aspirante est installée au-dessus d'un appareil à gaz, la distance minimum entre la surface d'appui des récipients de cuisson posés sur la table de cuisson et la base de la hotte aspirante doit être de l'ordre de 650mm au moins.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance
- Conservez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation entrer en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Un dispositif pour le débranchement doit être intégré dans le câblage fixe, en conformité avec

les règles de câblage. Un interrupteur à coupure omnipolaire avec une séparation de contact d'au moins 3 mm dans tous les pôles doit être connecté au câblage fixe.

- Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation et de la fiche d'alimentation afin de déceler d'éventuels dommages. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- N'installez pas l'appareil à l'extérieur ou dans une zone humide ou dans un endroit sujet aux fuites d'eau, par exemple sous ou à proximité d'un évier. En cas de fuite d'eau, laissez l'appareil sécher de manière naturelle.
- N'utilisez pas de pulvérisateur inflammable à proximité immédiate de l'appareil.
- Veuillez éliminer les matériaux d'emballage avec soin.
- Il y a risque d'incendie si le nettoyage n'est pas effectué conformément aux instructions. Veuillez lire attentivement les sections consacrées au nettoyage et à l'entretien de cet appareil.
- ✓ N'utilisez pas de nettoyeur à vapeur.
- Pour de plus amples détails concernant la méthode et la fréquence de nettoyage, veuillez consulter la section Soin et entretien du manuel d'utilisation.
- Pour de plus amples détails concernant la méthode de remplacement de la lampe, veuillez consulter la section *Soin et entretien* du manuel d'utilisation.
- Pour de plus amples détails concernant la

méthode de fixation de l'appareil sur son support, veuillez consulter la section *Fonctionnement*, les *Procédures d'installation* du présent manuel.

- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé avec un minuteur externe ou un système de commande à distance séparé.
- **Avertissement!** Consultez les règlementations locales liées aux orifices de sortie des fumées. Ne raccordez pas la hotte à un conduit de fumée, de ventilation ou d'air chaud. Vérifiez que la ventilation de la pièce est conforme aux règlements locaux en vigueur. Assurez-vous que le débit maximal d'extraction d'air des appareils présents dans la pièce ne dépasse pas 4 Pa (0,04 mbar). une ventilation convenable de la pièce doit être prévue lorsqu'une hotte de cuisine est utilisée simultanément avec des appareils utilisant du gaz ou un autre combustible. L'air ne doit pas être évacué dans un conduit utilisé pour l'extraction de fumées par des appareils brûlant du gaz ou d'autres combustibles. Les réglementations relatives à
- l'évacuation d'air doivent être respectées.

 ✓ Il est nécessaire de respecter les règlements liés à l'évacuation de l'air
- Pour raison de sécurité, utilisez seulement des vis de même dimensions que celles indiquées.
- Avertissement: Ne pas suivre les instructions pour l'installation des vis ou dispositifs de fixation peut entraîner des dangers électriques.
- En ce qui concerne les informations sur le remplacement des ampoules, référez-vous dans la

FR

section <REMPI ACEMENT DES AMPOULES> ILCOS D code pour cette lampe est DR-3-H-GU10-50/53.

- Avertissement: Avant de brancher la hotte: coupez l'alimentation électrique, puis vérifiez que la tension et la fréquence existantes correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Avertissement : Toute décharge électrostatique peut entraîner l'arrêt de la hotte (par exemple son éclairage). Aucun risque de dommage n'est cependant présent. Désactivez l'alimentation électrique de la hotte, puis reconnectez celle-ci au bout d'une minute.
- Me pas flamber d'aliments sous la hotte de cuisine.
- Afin de prévenir tout risque d'incendie, nettoyez régulièrement le filtre en métal, surveillez et contrôlez la cuisson des plats contenant de l'huile chaude.
- N'utilisez pas la hotte si celle-ci présente des signes de dommages ou de défauts. Contactez notre service après-vente.
- Le Fabricant décline toute responsabilité pour les dommages personnels ou matériels résultant d'une utilisation non conforme ou d'une installation incorrecte de cet appareil.
- L'appareil est uniquement destiné à un usage domestique.

Avertissement

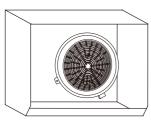
L'appareil présente des risques d'électrocution et d'incendie si son nettoyage n'est pas réalisé conformément aux instructions.

Votre produit

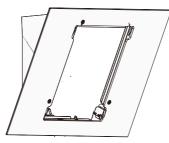


Remarque!

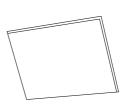
Ce schéma peut être légèrement différent de la configuration de l'appareil.



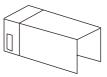
[01] x 1



[02] x 1



[03] x 1



[04] x 2





[06] x 2



[07] x 1



[08] x 1



[11] x 1 (02859396)



[09] x 1



[10] x 5



[12] x 5 (3.9 x 32 mm)



[13] (3.4 x 8mm)

Votre produit Avant de commencer

Il vous faudra (éléments non fournis)

















Nous recommandons que deux personnes procèdent à l'installation de cet appareil.

Accessoires non fournis







GAINE DE VENTILATION (Diamètre : 125 mm ou 150 mm)

Points à vérifier avant de commencer



Afin d'éviter les risques toujours présents lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il est important que cet appareil soit correctement installé et que vous lisiez attentivement les consignes de sécurité afin d'éviter toute mauvaise utilisation et tous risques. Veuillez conserver ce livret d'instructions afin de pouvoir vous y référer ultérieurement et le transmettre à d'éventuels futurs propriétaires. Après déballage de l'appareil, vérifiez que celui-ci n'est pas endommagé.



Vérifiez le contenu de l'emballage pour vous assurer de la présence de toutes les pièces répertoriées.



Choisissez l'emplacement approprié pour votre produit.



Si ce produit contient des éléments en verre, prenez garde lors du montage et de la manipulation afin d'éviter tous risques de blessures corporelles ou d'endommager le produit.



Si vous vendez l'appareil, si vous le donnez ou le laissez sur place lorsque vous déménagez, veillez également à transmettre ce manuel afin que son nouveau propriétaire se puisse se familiariser avec l'appareil et ses avertissements de sécurité.

Procédure d'installation



Cet appareil doit être installé correctement par une personne dûment qualifiée, en respectant scrupuleusement les instructions du fabricant.



Avertissement! Danger d'électrocution! Il convient de couper la source d'alimentation de l'appareil avant installation complète de celui-ci.

Avertissement: Ne pas suivre les instructions pour l'installation des vis ou dispositifs de fixation peut entraîner des dangers électriques

L'installation de l'appareil doit être confiée exclusivement à un personne qui en les compétences, et ce conformément aux instructions fournies. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'installation non appropriée susceptible de nuire aux personnes et aux animaux d'entraîner des dommages matériels.

Reportez-vous à la section *Installation* pour obtenir des illustrations.

- 1. Vous pouvez choisir deux types d'installation :
 - Option par évacuation (extraction vers l'extérieur)
 - Option par recyclage
- 2. Connectez le câble électrique et fixez la boîte en métal et le moteur à la partie en verre et en métal.
- 3. Marquez les positions sur le mur comme indiquez sur le diagramme. Les chevilles murales fournies sont conwçues exclusivement pour des murs solides. Pour les autres types de murs, utilisez d'autres types de fixations.
- 4. Percez le mur, insérez les chevilles dans les 5 trous et serrez les vis des deux trous supérieurs de la hotte.
- 5. Positionnez la hotte sur les deux vis supérieures et fixez les vis inférieures depuis l'intérieur de la hotte. Serrez les deux vis supérieures.
- 6. Fixez le support supérieur au mur.
- 7. Remplacez le filtre en aluminium et fixez le panneau avant en verre.
- 8. Vous pouvez choisir deux types d'installation par évacuation(les gaines sont à acheter en complément) :
 - Echappement de conduite d'évacuation de 150 mm [8]
 - Echappement de conduite d'évacuation de 125 mm [8] + [9]
- 9. Fixez la gaine de ventilation 2 à l'aide de ruban auto adhésif en aluminium.
- 10. Fixez le support supérieur au mur et placez les tubes décoratifs.
- 11. Fixez les tubes décoratifs au support. Connectez la partie supérieure du conduit au kit de ventilation conformément aux instructions des fabricants.
- 12. Retirez le film protecteur.

Fonctionnement

Fonctions du produit

 Cet appareil évacue l'air de la cuisine afin d'en éliminer les odeurs et de maintenir la qualité de l'air à un niveau optimal à l'intérieur de la pièce. Il vous permet également d'éclairer la zone de cuisson.

Mise sous/hors tension

 Mettez en marche l'appareil en utilisant l'unité de connexion commutable et protégée par fusible. L'appareil est prête à l'emploi.

Panneau à sept boutons









1

2

3

Le panneau est situé sur la partie avant de la hotte et inclus :



Indicateur d'alerte du filtre nettoyant.

Lorsque vous devez nettoyer les filtres à graisse en aluminium. Désactivez en appuyant une fois.



Paramétrage du minuteur pour le ventilateur. L'extracteur fonctionnera 5 minutes à la vitesse actuelle et 5 minutes à chacune des vitesses inférieures jusqu'à l'arrêt complet.



Bouton On/off (Marche/Arrêt) de la lampe intégrée.



Bouton On/off (Marche/Arrêt) du ventilateur d'évacuation.

1

Bouton Vitesse 1 du ventilateur d'évacuation.

2

Bouton Vitesse 2 du ventilateur d'évacuation.

3

Bouton Vitesse 3 du ventilateur d'évacuation.

Pour garantir le niveau de performances optimal de votre hotte aspirante, nous vous recommandons de la laisser fonctionner à nouveau pendant 15 minutes après la fin de la cuisson.

Soin et entretien

Remplacement de l'ampoule

- Retirez les filtres en aluminium (→ fig. 1).
- L'ampoule se trouve sur le côté du moteur.
- L'ampoule pouvant être chaude, patientez 10 minutes avant de la retire
- Tournez pour retirer l'ampoule. Mettez-la au rebut en toute sécurité et dans le respect de l'environnement.
- Installez une ampoule neuve de puissance nominale adéquate.
- ILCOS D Code: DR-3-H-GU10-50/53

Remplacement des filtres à charbon (→ fig. 2)

- Numéro du modèle de filtres à charbon : 02859396
 Remplacement des filtres en aluminium
- Nettoyez-les entièrement une fois par mois afin d'éviter tous risques d'incendie.
- Pour ce faire, retirez les filtres en aluminium, puis trempez-les dans de l'eau chaude (65°C max.) et un détergent pendant une heure (→ fig. 3).
- En cas d'utilisation d'un lave-vaisselle, positionnez les filtres en aluminium à la verticale afin d'optimiser le processus de nettoyage.

Mise au rebut des filtres à charbon

Remplacez-les tous les 3 mois, puis mettez-les au rebut de manière appropriée (→ fig. 4).

Important: Augmentez la fréquence de nettoyage/remplacement des filtres en cas d'utilisation de la hotte pendant plus de 2 heures par jour. Utilisez toujours des filtres d'origine fournis par le fabricant.

Dépannage

Panne	Cause	Solution		
	L'appareil n'est pas correctement fixé aux supports.	Retirez l'appareil et vérifiez qu'il est bien fixé.		
Vibrations excessives.	La pale du ventilateur est endommagée.	Éteignez l'appareil. Confiez tout entretien de l'unité à du personnel		
	Le moteur du ventilateur n'est pas fermement fixé.			
Le voyant s'allume mais	Les pales du ventilateur sont coincées.	spécialisé seulement.		
le moteur ne fonctionne pas.	Le moteur est endommagé.			
Le voyant et le moteur ne	L'ampoule est grillée.	Remplacez-la par une ampoule de puissance nominale adéquate.		
fonctionnent pas.	Branchement à l'alimentation lâche.	Vérifiez la source d'alimentation.		
	Vitesse peut-être trop faible.	Sélectionnez une vitesse plus élevée.		
	La distance entre la hotte de cuisine et le plan de cuisson est trop grande.	Réglez la distance à : Table de cuisson gaz : 650 mm Plaque électrique : 435 mm		
Rendement d'aspiration réduite.	Filtres en aluminium sales.	Nettoyez les filtres en aluminium. (Référez-vous à la section Soin et entretien.)		
reduite.	Le conduit supérieur peut- être obstrué.	Retirez toute obstruction.		
	Le kit de ventilation en option peut-être emmêlé.	Assurez-vous que le kit de ventilation a été monté conformément aux instructions du fabricant.		
Fonctionne normalement mais les odeurs de cuisson persistent.	En mode recyclage, filtre à charbon non installé ou recouvert de graisse.	Installez le filtre à charbon ou remplacez celui-ci. (Référez-vous à la section Soin et entretien.)		

Recyclage et mise au rebut Caractéristiques techniques

Recyclage et mise au rebut

Protection environnementale

Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser les aménagements spécifiques prévus pour les recycler. Prenez contact avec votre mairie ou votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.



Le symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme les déchets ménagers. Ce produit doit être remis au point de ramassage d'appareils électriques et électroniques destinés au recyclage.

En vous assurant que ce produit sera éliminé correctement, vous aiderez à éviter d'éventuelles conséquences négatives pour l'environnement et la santé publique, celles-ci pouvant avoir lieu si ce produit n'est pas manipulé d'une façon adéquate. Pour plus d'information sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter l'administration de votre ville, un service de déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté.

Caractéristiques techniques

	·
Tension d'alimentation	220 - 240 V~, 50 Hz
Consommation d'énergie : Ventilateur	140 W
Consommation d'énergie : Éclairage	2 x 3 W Max
Consommation d'énergie : Totale	146 W
Classe de protection	II
Ampoule	Max 3W LED GU10
ILCOSD Code	DR-3-H-GU10-50/53

Informations techniques et juridiques

Câblage



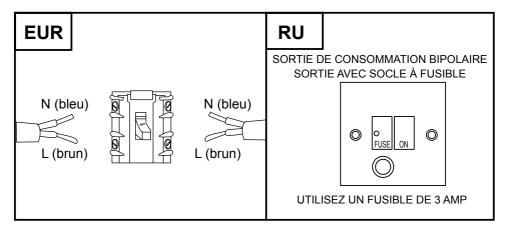
L'ensemble de l'installation doit être confié à une personne compétente ou à un électricien qualifié.

Avant le branchement à l'alimentation secteur, assurez-vous que la tension du réseau corresponde à la tension indiquée sur la plaque signalétique.



AVERTISSEMENT : CET APPAREIL NE PAS DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE.

Le branchement à l'alimentation secteur peut se faire directement au secteur.



Branchement direct

Si l'appareil est relié directement à la source d'alimentation, un disjoncteur omnipolaire doit être installé avec une ouverture minimum de 3 mm entre les contacts.

L'installateur doit s'assurer que le branchement électrique a été correctement effectué et qu'il est conforme au schéma de câblage.

Le câble ne doit pas être plié ou comprimé.

Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation et de la fiche d'alimentation afin de déceler tout dommage. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial disponible auprès du fabricant ou de son service de réparation.

Informations techniques et juridiques

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages aux personnes et aux objets causés par une installation incorrecte ou non conforme de l'appareil.

Exigences électriques

Toute installation électrique permanente doit être conforme aux prescriptions de la compagnie de distribution d'électrique locale et derniers règlements de l'Institut des Ingénieurs Électriciens et Électroniciens (IEE). Pour votre sécurité, un électricien qualifié ou un technicien agréé de l'organisme de certification national (NICEIC) doit vérifier la conformité de l'installation électrique.

Branchement électrique

Avant la mise sous tension, vérifiez toujours si l'alimentation secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.



L'appareil est fourni avec un câble d'alimentation à 2 conducteurs et doit être relié à la distribution électrique par un interrupteur bipolaire ayant un espace minimum de 3 mm entre les contacts.

Pour le Royaume-Uni exclusivement

Un commutateur à fusible correspondant à la norme BS 1363 Section 4 est recommandé.

Le fusible doit être de 3 ampères.

Les codes couleurs des fils électriques sont les suivants :

Marron = L - Sous tension Bleu = N - Neutre

Le point de branchement doit être placé dans un emplacement adjacent à l'appareil de façon à être facilement accessible par un technicien en cas de panne.

Informations techniques et juridiques

Informations pour EU66

(A) Informations relatives à la hotte de cuisine

	Symbole	Valeur	Unité
Identification du modèle		CLTHAL60	
Consommation électrique annuelle	AEC _{hotte}	63.7	kWh/a
Facteur d'augmentation du temps	f	1.5	
Efficacité de la dynamique des fluides	FDE _{hotte}	13.2	
Indice d'efficacité energetique	EEI _{hotte}	81.5	
Mesure de la pression de l'air au meilleur point de rendement	Q_{BEP}	318.2	m 3 /h
Pression d'air mesurée au point d'efficacité maximal	P_{BEP}	162	Pa
Flux d'air maximum	Q_{max}	600.1	m 3 /h
Entrée de puissance électrique mesurée au point d'efficacité maximal	W_{BEP}	108.3	W
Puissance nominale du système d'éclairage	W _L	6	W
Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson	E _{milieu}	325	lux
Consommation électrique mesurée en mode veille	Ps	_	W
Consommation électrique mesurée en mode arrêt	P _o	0.43	W
Puissance sonore	L _{WA}	Max. 67/ min. 63	dB

La méthode de mesure et de calcul du tableau ci-dessus a été appliquée conformément au règlement de la Commission (UE) N°s 65/2014 et 66/2014.

(B) Les points suivants indiquent la méthode de réduction de l'ensemble des répercussions environnementales (p. ex. la consommation énergétique) du processus de cuisson.

- (1) Installez la hotte de cuisine à un endroit approprié disposant d'une bonne aération.
- (2) Nettoyez la hotte de cuisine régulièrement afin que rien ne bloque l'air.
- (3) Ne pas oublier d'éteindre la lampe de la hotte de cuisine une fois la cuisson terminée.
- (4) Ne pas oublier d'éteindre la hotte de cuisine une fois la cuisson terminée.

(C) Informations relatives au démontage

Ne démontez pas l'appareil d'une manière différente de celle indiquée dans le manuel d'utilisation. L'appareil ne peut pas être démonté par l'utilisateur. A la fin de la durée de vie, l'appareil ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Consultez les autorités locales ou les déchetteries pour obtenir des informations sur le recyclage.

Garantie

À Cooke & Lewis, nous sélectionnons méticuleusement des matières durables et de haute qualité, et nous utilisons des techniques de fabrication rigoureuses pour vous apporter une gamme de produits magnifiquement conçus qui dureront longtemps. C'est ce qui nous permet de garantir nos produits contre les défauts de fabrication pendant une période de 2 ans.

Nos garanties sont valables à compter de la date d'achat exclusivement pour les produits installés conformément à nos instructions et utilisés à un usage domestique normal. Preuve d'achat requise. Cette garantie ne couvre pas :

- Dommage dû à une installation défectueuse.
- Les produits qui ont été endommagés ou sont devenus défectueux à cause du non-respect des instructions lors de leur stockage, assemblage, transport, installation, utilisation, branchement dans une alimentation électrique appropriée, entretien ou désinstallation.
- Dommage dû à une installation défectueuse.
- Détérioration due à une modification.
- Les produits avant été endommagés pendant le transport.
- Dommage ou corrosion dû au nettoyage avec des matériaux inappropriés.
- Dommage dû à l'usage d'accessoires et/ou pièces de rechange contrefaits ou inappropriés.
- Les consommables, par exemple les filtres aux charbons et les ampoules.
- Les demandes provenant d'un environnement commercial ou d'un usage non domestique.

Si le détaillant détermine que la demande dans le cadre de cette garantie est valable, le distributeur remplacera le produit ou la pièce affecté. Si le distributeur ne peut pas vous fournir le même produit, car il n'est plus disponible, le distributeur vous fournira l'alternative la plus proche en termes de qualité et de prix.

Indépendamment de la garantie contractuelle consentie, Nous, distributeur, restons tenus des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code Civil.

Toutes les demandes doivent être effectuées avec le reçu d'achat d'origine ou une autre preuve d'achat raisonnable.

Si une personne autre qu'un technicien agréé modifie ou essaie de réparer l'appareil, alors la garantie sera annulée.

Garantie

Garantie

Cette garantie s'ajoute et ne modifie pas vos droits légaux de consommateur.

La garantie s'applique aux résidants de la France. Contactez le service client de l'une des manières suivantes :

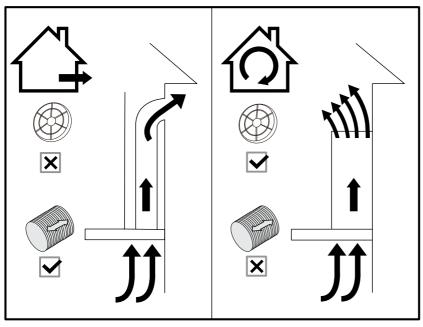
France

Téléphone : (0)549326976

Courriel: a.bazier@eurem.fr

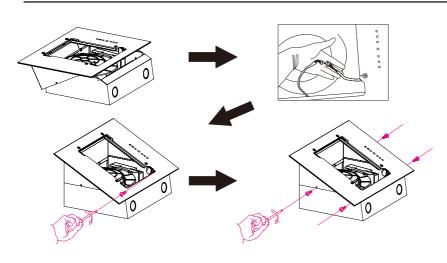


01



OPTION DE RACCORDEMENT À UN SYSTÈME DE CONDUITS

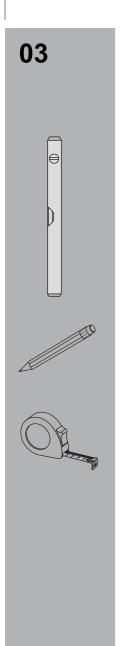
OPTION DE RACCORDEMENT À UN DISPOSITIF DE RECYCLAGE

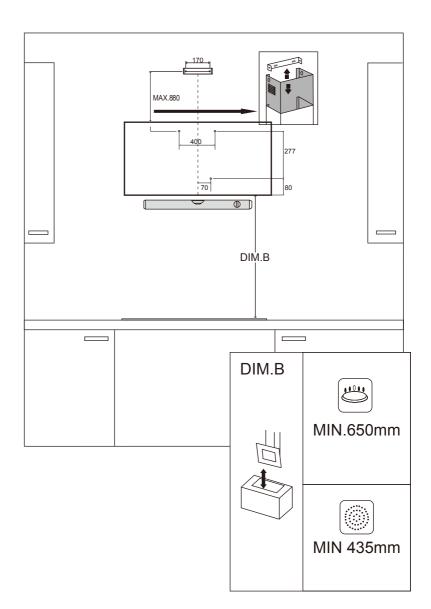


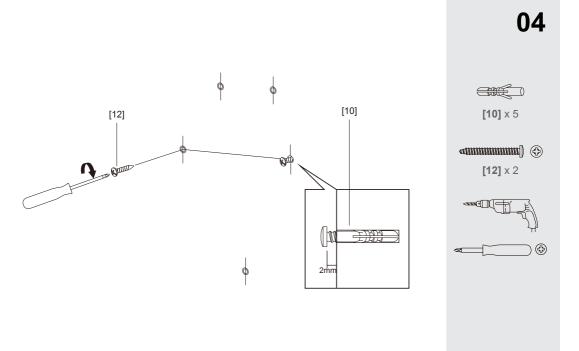
02

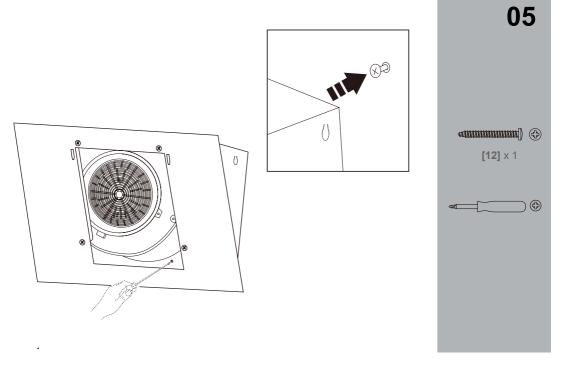




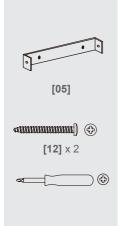


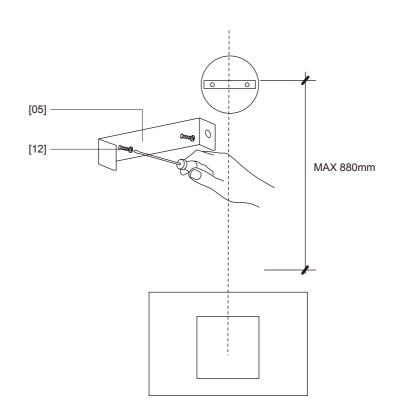




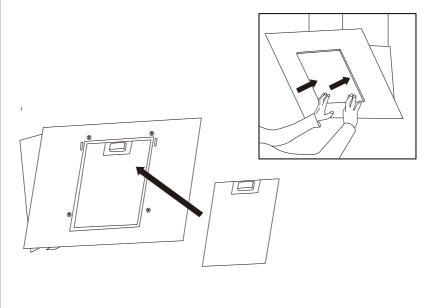


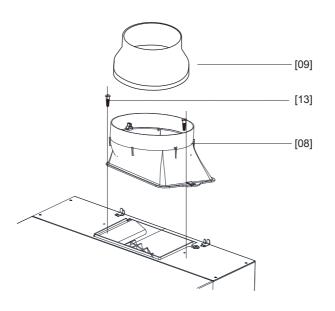


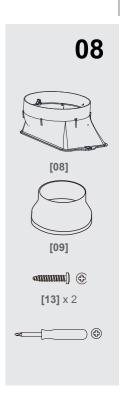


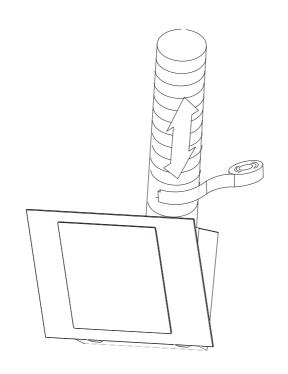




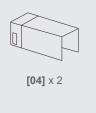


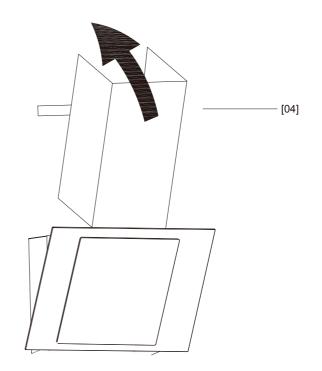








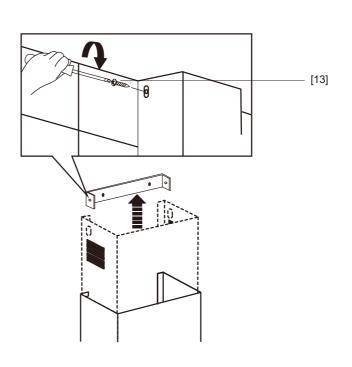


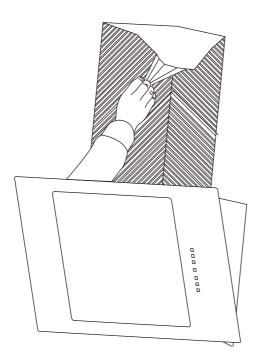












Remplacement des pièces

Fig. 1



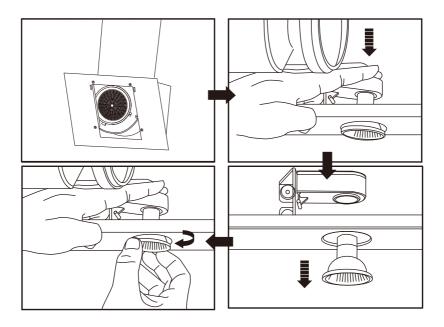


Fig. 2

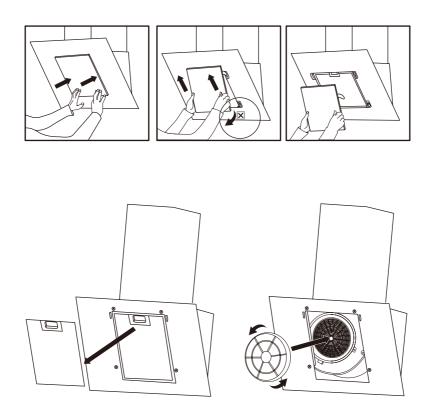


Fig. 3

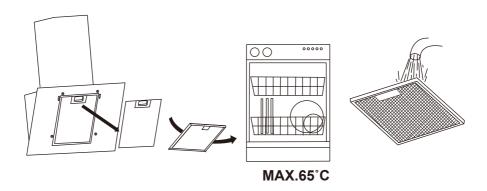
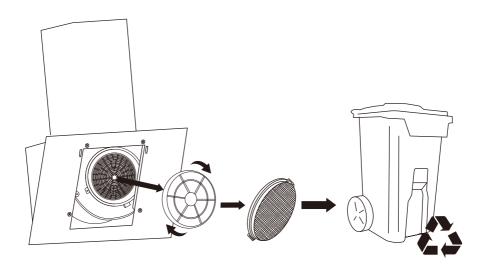


Fig. 4





Kingfisher International Products Limited, 3 Sheldon Square London W2 6PX

United Kingdom

Distributeur: Castorama France C.S. 50101 Templemars 59637 Wattignies CEDEX www.castorama.fr

Distributeur : BRICO DÉPÔT 30-32 rue de la Tourelle 91310 Longpont-sur-Orge France

www.bricodepot.com